La justicia penal indígena en México



Coordinadores
Héctor Manuel Guzmán Ruíz
María Teresa Sierra Camacho
Jeannette Velázquez de la Paz

EDITORIAL
UBIJUS

LA JUSTICIA PENAL INDÍGENA EN MÉXICO

HÉCTOR MANUEL GUZMÁN RUÍZ
MARÍA TERESA SIERRA CAMACHO
JEANNETTE VELÁZQUEZ DE LA PAZ
coordinadores

EDITORIAL UBIJUS

© Héctor Manuel Guzmán Ruíz
María Teresa Sierra Camacho
Jeannette Velázquez de la Paz

© Ubijus Editorial, S.A. de C.V.
Begonias 6-A, Col. Clavería, C.P. 02080
Azcapotzalco, Ciudad de México
www.ubijus.com
contacto@ubijus.com
(55) 53 56 68 91

ISBN: 978-607-8615-15-5

Reservados todos los derechos. Ni la totalidad ni parte de este libro puede reproducirse o transmitirse por ningún procedimiento electrónico ni mecánico, incluyendo fotocopia, grabación magnética o cualquier almacenamiento de información y sistema de recuperación, sin permiso expreso del editor.

2019

Contenido

Introducción 11

Parte I
Los indígenas en el orden colonial. Legados

Causas criminales: el indígena y la justicia
en el ordenamiento novohispano del siglo XVI
Mariana Durán Márquez 25

Factores históricos de la discriminación
hacia las personas indígenas en el sistema jurídico
y social mexicano: factores novohispanos
Juan Pablo Salazar Andreu
Luis Gerardo Ortíz Corona
Fernando Méndez Sánchez 43

Parte II
Justicias indígenas frente a la justicia penal

La fuerza de las justicias indígenas: oralidad y legitimidad
María Teresa Sierra Camacho 73

"Ante los hechos contundentes las palabras sobran". La oralidad y los principios de la justicia indígena totonaca, algunos dilemas frente al derecho estatal
Anaid Sierra 97

Normas culturales y su dimensión penal. Dificultades y límites en la presentación de denuncias por mujeres indígenas
Adriana Tervén Salinas 115

Mujeres indígenas frente a la justicia penal y la justicia comunitaria: Incidencia y buenas prácticas
Red de Abogadas Indígenas, Capítulo Oaxaca 135

Los desafíos de la seguridad comunitaria y la justicia penal en el cuarto nivel de gobierno en México. Las experiencias de las comunidades purépechas de Michoacán
Orlando Aragón Andrade 149

Parte III
La interculturalidad en el nuevo sistema penal acusatorio

El intérprete y traductor de lenguas indígenas en el Código Nacional de Procedimientos Penales
Tomás López Sarabia 165

Prácticas e imaginarios del peritaje antropológico
Yuri Escalante Betancourt 185

Personas indígenas, delito y la prueba pericial en el nuevo sistema de justicia penal (dictámenes antropológicos)
Eligio Valdenegro Gamboa 205

Interpretación funcional con perspectiva de género
del artículo 420 del Código Nacional
de Procedimientos Penales
Rubén Paulo Ruiz Pérez 225

Parte IV
Declinación de competencia y jurisdicción indígena.
Desafíos y límites

Los derechos indígenas en el artículo 420
del Código Nacional de Procedimientos Penales.
Su reformulación desde la perspectiva de los
Derechos Humanos, a partir del estudio de casos
judiciales sobre la jurisdicción indígena
Josué San Miguel Mora 247

La modulación de la jurisdicción estatal en controversias
penales relacionadas con una comunidad indígena.
Un enfoque desde el autogobierno
Jeannette Velázquez de la Paz
Héctor Manuel Guzmán Ruíz 269

Justicia indígena *vs.* justicia penal
Luis Enrique Cordero Aguilar 297

El artículo 420 del Código Nacional
de Procedimientos Penales. Un retroceso
a la justicia pluralista
Juan Carlos Martínez 319

La inconstitucionalidad del artículo 420 del Código
Nacional de Procedimientos Penales
Carlos Morales Sánchez 343

Parte V
Derechos indígenas en el Nuevo Sistema de Justicia Penal

Sistemas normativos indígenas y su dimensión penal y del juicio de amparo
José Luis Evaristo Villegas 365

Derecho de ejecución penal indígena
Miguel Sarre
Diana Figueroa 395

La ejecución penal en el Nuevo Sistema de Justicia Penal. Deberes especiales del Juez de Ejecución frente a personas indígenas
Luis Raúl Hernández Avendaño 425

Coordinación entre jurisdicciones y sistemas normativos indígenas: experiencias en América Latina
Silvina Ramírez 439